

**楼梯间照明自动控制器**

订货号 : 0821 00

**脉冲插件**

订货号 : 5410 00

**使用说明****1 安全指南**

**电气设备的安装和连接只允许由电气专业人员执行。**

**可能引发严重伤害、火灾或财物损失。请完整阅读并遵守操作说明。**

**电击危险。在对设备或负载施工前先安全断开。对此需注意为设备或负载供应危险电压的所有线路保护开关。**

**电击危险。REG 自动化设备不应断开。**

**REG 自动化设备未并联。设备会受损。**

**脉冲插件仅用于控制 REG 自动化设备。**

**该说明书属于产品的组成部分，必须由最终用户妥善保管。**

**i** 有关本设备的详细信息，请参见操作说明书中的网页。

**2 正常应用****REG 自动化设备正常应用**

- 手动或自动切换楼梯内的灯光
- 按照 DIN EN 60715 安装至配电箱中的支承轨道上
- 通过脉冲插件或按键接通

**i** REG 自动化设备也可使用灯管理的脉冲插件。

**REG 自动化设备正常应用**

- 手动或自动切换楼梯内的灯光
- 按照 DIN EN 60715 安装至配电箱中的支承轨道上
- 通过脉冲插件或按键接通

**i** REG 自动化设备也可使用系统 2000 的脉冲插件。

**正常应用脉冲插件**

- 手动或自动接通 REG 自动化设备
- 根据 DIN 49073 安装至设备插座内
- 配置合适的顶盖进行使用，参见附件

**自动切换灯光**

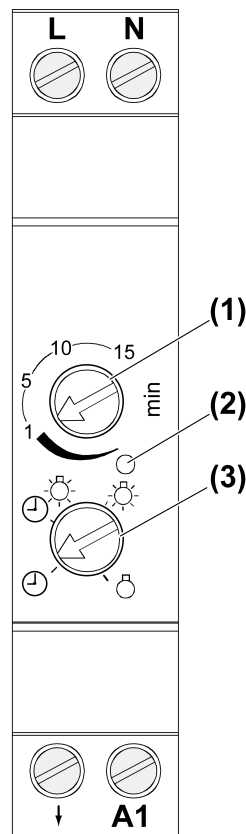
脉冲插件与运动探测器顶盖组合使用。只要亮度超过运动探测器顶盖上设置的数值并且识别到移动时，脉冲插件向 REG 自动化设备循环发送接通信号。为设置的滞后感应时间接通灯具。经过滞后时间后，REG 自动化设备关闭灯具。关闭后，运动探测器顶盖大约 **3 秒** 无运动，借此获取脉冲插件。

### 3 操作

#### 手动开灯

- 按下脉冲插件上的按键端或按键。根据亮度为在滞后时间接通灯具。REG 自动化设备上的 LED (2) 亮起。
- i** 重新确认时, 重新开始之后时间。
- i** 与运动探测器和按键的连接会长时间操作按键, 从而导致运动探测器重启。在此期间不可通过 App 来操作运动探测器。

#### 设置 REG 自动化设备



图像 1: REG 自动化设备

- ⌚ 自动化功能无开关警告。运行结束后关闭照明。
- ⌚💡 自动化功能有开关警告。滞后时间结束后, 不立即关闭照明, 而是以10秒为间隔闪烁三次后关闭。
- 💡 灯具持续接通。
- ⏻ 灯具持续关闭。
- 设置滞后时间。旋转调节器 (1) (图像 1)。
- 设置运行方式。旋转调节器 (3) (图像 1)。
- i** 在自动关闭报警功能的情况下, 使用荧光灯或节能灯时, 可以减少继电器接触的寿命。设置的滞后时间延长大约 30 秒。

## 4 电气专业人员信息



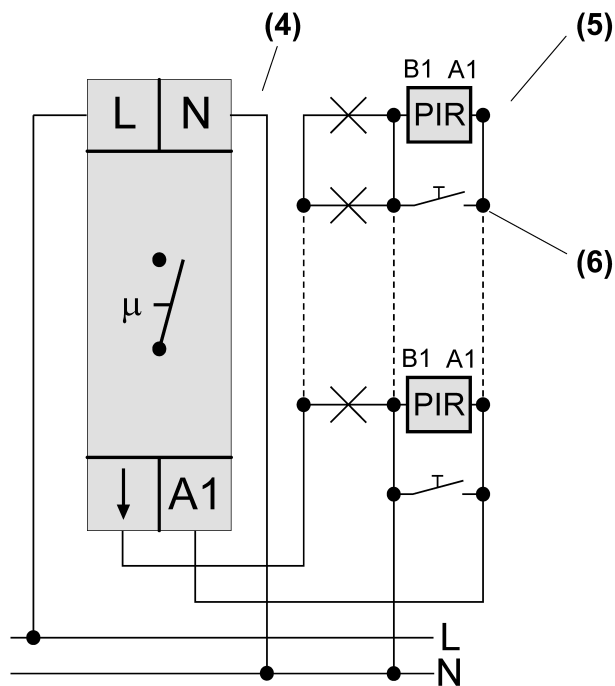
**危险!**

电击导致生命危险。

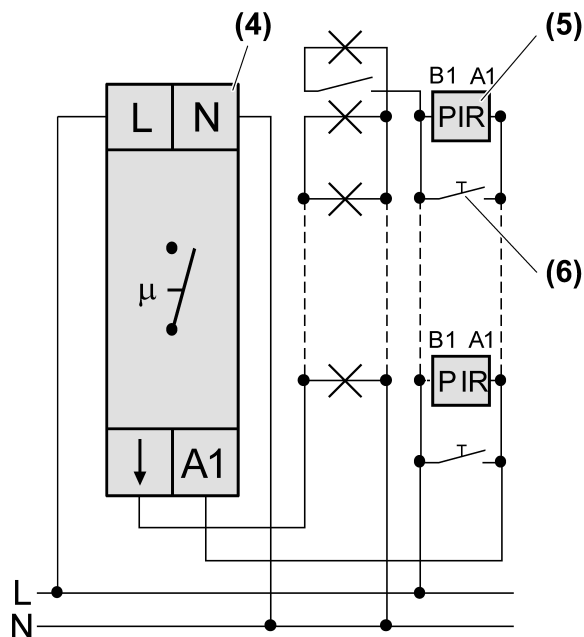
断开设备。遮盖通电部件!

### 4.1 安装和电气连接

REG 自动化设备可用于 3 线电路 (图 2) 或 4 线电路 (图 3)。4 线电路的优点是额外的灯具可以单独切换。



图像 2: 3 电线电路的接线图



图像 3: 4 电线电路的接线图

- (4) REG 自动化设备
- (5) 带运动探测器顶盖或按键端的脉冲插件
- (6) 按键, 常开触点



**小心!**

连接两个外部导线时超压。

REG 自动化设备毁坏。

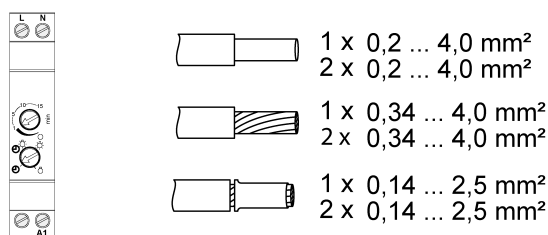
仅单相连接。

多个 REG 自动化设备非相继运行。  
在 REG 自动化设备附近避免热源, 例如 REG 调光器。  
确保充分送热。

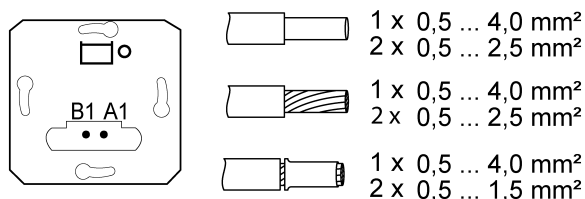
**i** 在 REG 自动化设备的控制器输入端 A1 上的电流负荷总和不能超过 40mA。如需确定当前电流负载, 请计算所有连接的脉冲插入和按钮的照明元件的当前消耗量。

如果只使用脉冲插件, 最多可以连接 14 个脉冲插件。

例如用脉冲插件和按键:  $6 \times \text{脉冲插件} = 6 \times 2.8 \text{ mA} = 16.8 \text{ mA}$  可用的电流用于照明元件:  $40 \text{ mA} - 16.8 \text{ mA} = 23.2 \text{ mA}$  每个元件 0.9 mA 时的照明元件数量:  $23.2 \text{ mA} / 0.9 \text{ mA} = 25.7$  这允许连接 25 个亮起的按键。未亮起按键的数量不受限。



图像 4: REG 自动化设备的可夹持导线截面



图像 5: 脉冲插件的可夹持导线截面

- 注意 REG 自动化设备 (图像 4) 和脉冲插件 (图像 5) 可夹持导线截面。
  - 将 REG 自动化设备 (4) 安装在支承轨道上。
  - 根据线路图 (图 2) 或 (图 3) 连接 REG 自动化设备 (4)、脉冲插件 (5) 和按键 (6)。
  - 将脉冲插件或按键安装在设备插座中, 脉冲插件的接线端子必须置于下方。
  - 安装外框和顶盖。
  - 如果多个线路保护开关将危险电压传送给设备或负载, 则将这些线路保护开关相耦合, 或标上一则警告提示, 以确保安全关断。
  - 设置 REG 自动化设备的滞后时间和运行方式, 参见操作说明。
  - 设置运动探测器顶盖上的亮度阈值和灵敏度, 参见相应顶盖的操作说明。
- i** 与脉冲插件组合使用时, 运动探测器不能使用全部功能。

## 5 技术数据

楼梯间照明自动控制器, 订货号 0821 00

额定电压	AC 230 V~
电源频率	50 Hz
功率消耗	约 1 W
周围温度	+5 ... +45 °C 时
滞后时间	约 10 s ... 15 min
公差	± 20 %
控制器输入端 A1	
电流负载能力	40 mA
操作电压	AC 250 V~
接通电流 (欧姆)	16A
启动电流 20 ms	最大 165 A
最低开关电流 AC	100 mA
连接线	
白炽灯	2300 W
高压卤素灯	2300 W
高压 LED 灯	常规 400 W
荧光灯 (无补偿)	1200 VA
荧光灯并联补偿	920 VA

荧光灯 ( 双线路 )	2300 VA (140 $\mu$ F)
电子式变压器	1500 W
感应变压器	1000 VA
EVG	取决于型号
安装宽度	18 mm / 1 TE
线缆总长度	
负载线	最大 100 m
控制线	最大 100 m
脉冲插件, 订货号 5410 00	
额定电压	AC 230 V~
电源频率	50 Hz
功率消耗取决于顶盖	.25 ... .45 W
电流消耗	约 2.8 mA
周围温度	-5 ... +45 °C 时
脉冲持续时间	约 60 ms
脉冲间隔	约 8 s
导轨式安装电源, 货号 1208REG	
额定电压	AC 230 V~
电源频率	50 Hz
功率消耗	约 1 W
周围温度	+5 ... +45 °C 时
滞后时间	约 10 s ... 15 min
公差	$\pm$ 20 %
控制器输入端 A1	
电流负载能力	40 mA
操作电压	AC 250 V~
接通电流 ( 欧姆 )	16A
启动电流 20 ms	最大 165 A
最低开关电流 AC	100 mA
连接线	
白炽灯	2300 W
高压卤素灯	2300 W

高压 LED 灯	常规 400 W
荧光灯 ( 无补偿 )	1200 VA
荧光灯并联补偿	920 VA
荧光灯 ( 双线路 )	2300 VA (140 $\mu$ F)
电子式变压器	1500 W
感应变压器	1000 VA
EVG	取决于型号
安装宽度	18 mm / 1 TE
线缆总长度	
负载线	最大 100 m
控制线	最大 100 m
信号开关芯, 货号 1708IE	
额定电压	AC 230 V~
电源频率	50 Hz
功率消耗取决于顶盖	.25 ... .45 W
电流消耗	约 2.8 mA
周围温度	-5 ... +45 °C 时
脉冲持续时间	约 60 ms
脉冲间隔	约 8 s

## 6 出现问题时的帮助

### 灯具接通但不关闭

原因 1: 在 REG 自动化设备上触发控制器输入端的过载保护, 因为连接了过多的脉冲插件或亮起按键。

减少相连设备的数量。

原因 2: REG 自动化设备上触发控制器输入端的过载保护, 因为 REG 自动化设备的安装过于靠近热源, 例如调光器。

检查安装情况, 确保更好冷却。

### 灯具关闭

原因: 在运动探测器顶盖的探测范围内不断移动。

检查运动探测器顶盖的安装情况。

降低运动探测器顶盖上的灵敏度 ( 参见顶盖操作说明 ) 。

### 在装有系统 2000 的装置中更换受损设备

REG 自动化设备受损。

可以一对一更换 REG 自动化设备。

系统 2000 的脉冲插件或顶盖受损。

通过相应的系统 2000 设备替换有缺陷的设备。

通过系统 3000 设备进行替换。系统 2000 和系统 3000 的插件和顶盖无法互相组合，因此必须更换插件和顶盖。

系统 3000 中脉冲插件的电流消耗比系统 2000 中脉冲插件的电流消耗高 **0.3 mA**。如果 REG 自动化设备中含有多个脉冲插件和或照明按键，则会导致设备控制器输入端过载。因此出于安全考虑，重新计算所有脉冲插入和照明元件的电流消耗量。

### 灯具接通但不关闭

原因 1: 在 REG 自动化设备上触发控制器输入端的过载保护，因为连接了过多的脉冲插件或亮起按键。

减少相连设备的数量。

原因 2: REG 自动化设备上触发控制器输入端的过载保护，因为 REG 自动化设备的安装过于靠近热源，例如调光器。

检查安装情况，确保更好冷却。

### 灯具关闭

原因: 在运动探测器顶盖的探测范围内不断移动。

检查运动探测器顶盖的安装情况。

降低运动探测器顶盖上的灵敏度（参见顶盖操作说明）。

### 在具有灯管理设备的装置中更换受损设备

REG 自动化设备受损。

可以一对一更换 REG 自动化设备。

灯管理的脉冲插件或顶盖受损。

通过相应的灯管理设备替换有缺陷的设备。

通过灯管理设备进行替换。灯管理和 LB 管理系统的插件和顶盖无法互相组合，因此必须更换插件和顶盖。

LB 管理系统中脉冲插件的电流消耗比灯管理中脉冲插件的电流消耗高 **0.3 mA**。如果 REG 自动化设备中含有多个脉冲插件和或照明按键，则会导致设备控制器输入端过载。因此出于安全考虑，重新计算所有脉冲插入和照明元件的电流消耗量。

## 7 附件

操作加装件	订货号 5360 ..
存在探测器及运动传感器360°加装件BT	订货号 5377 02
运动传感器加装件 1.10 m Standard	订货号 5373 ..
运动传感器加装件 2.20 m Standard	订货号 5375 ..
运动传感器加装件 1.10 m Komfort BT	订货号 5374 ..
运动传感器加装件 2.20 m Komfort BT	订货号 5376 ..

## 8 附件

标准型中控面板	货号 ..1700..
移动和存在探测器	货号 DWPM17360..
标准型自动开关 1.1米	货号 ..17180..
标准型自动开关 2.2米	货号 ..17280..
多用型自动开关 1.1米	货号 ..17181..



多用型自动开关 2.2米

货号 ..17281..

## 9 保修

在法律规定范围内通过特别贸易进行保修。请您移交或免邮寄故障设备和一份故障说明给有关销售商（特别贸易/安装公司/电子特别贸易）。这些人转交该设备给Gira Service Center。

在法律规定范围内通过特别贸易进行保修。

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de  
info@gira.de